

Smlouva o dílo a o postoupení uživatelských práv

Olomoucký kraj

se sídlem: Jeremenkova 40a, 779 11 Olomouc

IČ: 60609460

bankovní spojení: KB Olomouc, číslo účtu: 27-422 833 02 07/0100

zástupce: RNDr. Ivan Kosatík – hejtman

jako o b j e d n a t e l (dále jen „objednatel“) na straně jedné
a

ASPI, a.s.

se sídlem: U Nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3

IČ: 63077639, DIČ: CZ63077639

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Praze,
v oddíle B, vložka č. 9659

bankovní spojení: 1333107011/2700, HVB Bank, Praha 2

zástupce: Petr Král, předseda představenstva

jako z h o t o v i t e l (dále jen „zhotovitel“) na straně druhé

uzavřeli dnešního dne smlouvu o dílo a o postoupení uživatelských práv k dílu za dále uvedených podmínek.

Preambule

Objednatel je ke dni uzavření smlouvy držitelem licence systému ASPI na základě pořízení MVČR pro krajské úřady, a to v základní síťové verzi typu LAN, počínaje rokem 2002, aktuálně licenčně identifikované LB524. Obě strany se dohodly na uzavření smlouvy na aktualizaci systému ASPI a potvrzení licence systému ASPI na nové technologické platformě klient/server s příslušným rozšířením databází a služeb. Upgrade na novou verzi klient/server bude proveden bezúplatně, včetně rozšíření o příslušný počet jednorázových verzí.

Čl. I.Předmět plnění

1. Předmětem plnění dle této smlouvy je závazek zhotovitele provést práce a vytvořit dílo spočívající v průběžně aktualizované databázi právních informací ASPI v elektronické podobě, obsahující právní předpisy, literaturu, judikaturu a volitelné aplikace, a dále závazek dílo objednateli předat a převést na něj uživatelská práva k dílu. Rozsah licencí je stanoven v čl. IV. bod 3. Součástí plnění je poskytnutí služby "PartnerASPI".
2. Součástí předmětu plnění je základní předávací zaškolení objednatele k obsluze systému a předání uživatelské příručky.
3. Objednatel se zavazuje dílo převzít včetně uživatelských práv k němu a zaplatit zhotoviteli cenu sjednanou v článku III. smlouvy. Součástí předmětu plnění zhotovitele je průběžná pravidelná aktualizace databází, poskytovaná jako dílčí plnění v cyklu dohodnutém v článku II. této smlouvy.
4. Zhotovitel je povinen provést dílo a průběžné aktualizace řádně a včas a odpovídá za jejich věcnou správnost a úplnost.

Čl. II.
Čas plnění

1. Zhotovitel předal objednateli předmět plnění v rozsahu podle článku I. smlouvy do ověřovacího provozu v plné uživatelské verzi dne 14.6.2006
2. Průběžná aktualizace databáze bude prováděna jako roční dílčí plnění v cyklu pravidelně jedenkrát za jeden kalendářní měsíc. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění pro tato dílčí plnění (tj. aktualizace) je v běžném kalendářním roce vždy 1. červen každého kalendářního roku podle § 21 odst. 10 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, s výjimkou kalendářního roku 2006, kdy den uskutečnění zdanitelného plnění bude po datu nabytí účinnosti smlouvy.

Čl. III.
Cena a platební podmínky

1. Cena předmětu plnění byla v souladu s platnými právními předpisy účastníky dohodnuta a bez DPH činí:
 - 1.1. **bezplatně** za plnění předané a převzaté v rozsahu stanoveném v článku I. smlouvy (instalace databáze v nové platformě klient/server), včetně rozšíření o jednouživatelské verze.
 - 1.2. **191.601,- Kč** za kalendářní rok (celoroční paušální poplatek) za roční dílčí plnění předmětu plnění ve formě aktualizací databáze ve sjednaném cyklu, včetně poskytování služby "PartnerASPI". Celková cena s DPH činí 228 005,-Kč přičemž DPH činí 36 404,-Kč v sazbě 19%.
2. Ceny, uvedené v odstavcích 1.2. tohoto článku III. smlouvy, zaplatí objednatel zhotoviteli na základě jím řádně vystavených faktur (daňových dokladů) obsahujících předepsané účetní a daňové náležitosti, a to ve lhůtách splatnosti, uvedených ve fakturách, které nebudou kratší než 21 dní od data jejich přijetí. První zúčtování proběhne za rok 2006 po nabytí účinnosti smlouvy. V případě, že faktura nebude vystavena oprávněně, nebo nebude obsahovat náležitosti daňového dokladu, je objednatel oprávněn vrátit ji zhotoviteli. V takovém případě se přeruší plynutí lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout dnem doručení opravené nebo oprávněně vystavené faktury objednateli. Dnem zaplacení je den odepsání finančních prostředků z účtu objednatele
3. Cena uvedená v odstavci 1.2. tohoto článku III. smlouvy, může být zhotovitelem valorizována vždy při zúčtování každého druhého kalendářního roku (počínaje v roce 2008) oproti roku předešlému, a to o 3%, t.j. o částku, která po dohodě a ve shodě obou stran přibližně odpovídá procentu inflace vyhlášenému Českým statistickým úřadem za běžný kalendářní rok.
Zhotovitel je oprávněn takto upravené ceny fakturovat a objednatel je povinen takto fakturované částky zhotoviteli zaplatit. Takto stanovená částka v jednom roce se stává základem pro výpočet v roce následujícím.

Čl. IV.
Ostatní ujednání

1. Objednatel oznámí zhotoviteli písemně, nebo telefonicky s následným písemným, faxovým nebo e-mailovým potvrzením, datum, od kdy bude připraven k instalaci a převzetí předmětu plnění.
2. Objednatel je srozuměn s tím, že databáze je zpracována pro prostředí operačního systému WINDOWS 98/00/ME/NT/XP/03 a pro její instalaci v kompletní podobě je ke dni uzavření smlouvy nutný pevný disk s volnou nedělenou kapacitou nejméně 1,5 GB a funkční DVD a FD. Příslušný počítač uživatele musí mít správné aktuální datum a čas.

3. Uživací práva, převedená zhotovitelem na objednatele v souladu s touto smlouvou, jsou omezena výhradně na objednatele s právem instalace databáze a ASPI-serveru v jedné počítačové síti na jednom jediném počítači (server) a právem využití přístupových licencí, v celkovém počtu **100**, prostřednictvím ASPI-klientů na uživatelských počítačích WINDOWS 98/00/ME/NT/XP/03 této počítačové sítě. Na všech těchto počítačích musí být nastaveno správné reálné datum a čas.

Objednatel současně získává **10** licencí jednouživatelských verzí s jednoměsíčním aktualizacím cyklem pro přenosné PC. Tyto licence smějí být užívány pouze nesdíleně a pouze na počítačích objednatele.

K síťové verzi bude současně poskytována služba "**PartnerASPI**", což obnáší využívání ASPI-serveru zhotovitele prostřednictvím sítě Internet s týdenní až denní aktualizací (v návaznosti na vydávání Sbírky zákonů). Tuto službu má před uzavřením této smlouvy objednatel k dispozici v rutinním plnohodnotném provozu.

Porušení těchto povinností, stejně jako neoprávněné užívání, předání či zpřístupnění databáze třetí osobě bez odpovídající změny smlouvy, zakládá objednateli povinnost zaplatit zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení těchto povinností a zhotoviteli zakládá právo na okamžité vypovězení smlouvy. Totéž platí pro porušení všech omezení uživatelských práv, vyplývajících z ustanovení této smlouvy i z ustanovení „Licenčních podmínek pro uživatele elektronického produktu společnosti ASPI, a.s.“, které tvoří jako příloha nedílnou součást této smlouvy.

4. Dílčí plnění (aktualizace) budou realizována formou zasílání disků DVD.

Čl. V.

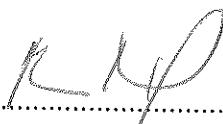
Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Její platnost může být kterýmkoliv z účastníků vypovězena bez udání důvodů v tříměsíční lhůtě počítané od data doručení písemné výpovědi druhému účastníku. Tato smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem jejího uzavření účastníky nebo jejich oprávněnými zástupci.
2. Tato smlouva se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména občanským a obchodním zákoníkem a zákonem o právu autorském. Účastníci se dohodli, že všechny případné spory, které by mohly v souvislosti s touto smlouvou a její realizací vzniknout, budou řešit především vzájemnou přátelskou dohodou, smírně a pokud možno mimosoudně.
3. Účastníci si tuto smlouvu přečetli, s obsahem smlouvy souhlasí a na důkaz toho připojují níže své podpisy.
4. Smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dva výtisky. Obě vyhotovení mají platnost prvopisu (originálu) smlouvy.
5. Tato smlouva byla uzavřena na základě rozhodnutí hejtmána Olomouckého kraje podle ustanovení čl. 19 písm.b) Směrnice č.3/2006 a v souladu s § 59 odst. 4 zákona 129/2000 Sb. o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů.
6. Smluvní strany prohlašují, že obsah této smlouvy nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 obchodního zákoníku a souhlasí s případným zveřejněním textu této smlouvy v souladu s ustanovením zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

V Olomouci dne: 30.6.2006

V Praze dne: 7.7.2006


.....
Objednatel


.....
Zhotovitel



Wolters Kluwer

ASPI, a.s. U Nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3
tel.: 246 040 400 fax: 246 040 401
e-mail: aspi@aspi.cz

(17)

LICENČNÍ PODMÍNKY PRO UŽIVATELE ELEKTRONICKÉHO PRODUKTU SPOLEČNOSTI ASPI, a.s.

Tyto licenční podmínky platí pro uživatele elektronického produktu společnosti ASPI, a.s. (dále jen produkt). Zahrnuje počítačový software a datové soubory. Software umožňuje zejména pomocí počítače vyhledávat a zobrazovat informace o datech uložených v připojených souborech. Dále může produkt obsahovat nosná média, tištěnou dokumentaci a v tzv. on-line režimu Internetu soubory pro instalaci na počítač, umožňující dálkový přístup k datům.

Instalací, kopírováním nebo každým jiným použitím produktu uživatel potvrzuje, že souhlasí s podmínkami této smlouvy a je jimi vázán.

LICENCE NA UŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Produkt je chráněn autorskými právy a zákony a dohodami o duševním vlastnictví. Licence se uděluje pouze k jeho užívání a neopravňuje uživatele s produktem jinak nakládat.

1. Instalace a použití produktu

- U jednouživatelské verze má uživatel právo nainstalovat, provozovat a užívat na jednom jediném počítači jednu jedinou kopii produktu.
- Při provozování v síti má uživatel právo instalovat do určeného paměťového zařízení sítě (na server) užívaného výhradně pro účely instalace nebo spouštění produktu na jednom nebo více dalších počítačích v rámci své vlastní interní sítě a v rámci počtu zakoupených licencí. Každý počítač, na němž je produkt užíván, musí být pokryt co do počtu licencí na tento produkt. Licence na PRODUKT neopravňuje ke sdílení a používání PRODUKTU současně na různých počítačích, které nejsou pokryty licencemi (smluvním ujednáním).
- Licence na PRODUKT se vydává na produkt jako celek. Jeho komponenty nelze oddělovat pro použití na více počítačích. Uživatel je v případě, že je k tomu vyzván, povinen při (re)instalaci, nebo výjimečně při aktualizaci, produktu současně zaregistrovat tuto kopii produktu u společnosti ASPI, a.s., a kód (CIN) potvrzení registrace od společnosti ASPI, a.s., vložit k nainstalovanému produktu.
- PRODUKT nelze převádět, pronajímat, poskytovat na leasing, půjčovat, či licenci prodat jako součást podniku nebo jeho části. Zánikem právnické osoby, které byla udělena licence, nepřechází práva a povinnosti na jejího právního nástupce. Smrtí fyzické osoby přecházejí práva a povinnosti na dědice.
- AKTUALIZOVANÉ produkty smí používat držitel licence jen na produkt, na který se aktualizace vztahuje. Aktualizovaný PRODUKT nahrazuje produkt původní a předchozí verze jím musí být nahrazena. Za neoprávněné užívání produktu se považuje, pokud nejsou v termínu a beze zbytku uhrazeny veškeré částky fakturované za aktualizace produktu podle smluvního ujednání, přičemž společnost ASPI, a.s. má právo současně posunout termíny aktualizací produktu vyplývající ze smlouvy o dobu, po kterou trvalo prodlení platby.

2. Autorská práva

- Produkt je chráněn podle práva autorského. Chráněno je jak programové vybavení, tak databáze a v databázích uložené informace. Uživatel má právo pouze a jen pro svoji potřebu tisknout nebo kopírovat zobrazované texty, nemá ale právo pořizovat jakékoliv kopie jakékoliv části produktu, zasahovat do programů nebo do dat a databází, není-li individuálně a písemně dohodnuto jinak.
- Při citacích a využívání systému ASPI je uživatel povinen vždy uvést původní pramen a autora, i skutečnost, že citovaný text byl vyhledán v používaném produktu (v systému ASPI). Uživatel je při tom povinen dbát omezení plynoucí z platného autorského zákona.